

14/05/2010

Taller de buenas prácticas para los Cursos de Actualización Lingüística del Profesorado

**Jornadas Provinciales de Formación del
Profesorado de las Escuelas Oficiales de Idiomas de
Sevilla**

Rafael Moreno Esteban
EOI Alcalá de Guadaíra

Contenidos

- ⦿ Entonación en inglés
 - Técnicas de lectoescritura
 - Reading out loud, blending, songs
- ⦿ Pragmática en L2 (Kasper, 1997)
 - Complaints, refusals, requests, implicature, apology, compliment, discourse markers & strategies, pragmatic fluency
- ⦿ Maximización del tiempo de instrucción
 - Rutinas del clase
 - Organización de los contenidos
- ⦿ Uso de las Nuevas Tecnologías
 - Hardware y software
 - La Web como fuente de recursos para los CAL

Presupuestos

- 4,5 horas de clase exclusivamente a la semana no son suficientes para sumergirse en otra lengua/cultura. Por ello hay que maximizar el tiempo de instrucción.
- No pretendemos dar contenidos de otras materias ni pautas sobre cómo enseñar, sino acercar o adaptar el estudio del idioma a los intereses del alumno CAL (motivación intrínseca).
- Imitamos las rutinas de clase de un sistema anglosajón, y su terminología.
- Principles of learning[©]: [\(University of Pittsburgh\)](#)
 - Accountable talk
 - Socialising [intelligence](#)
 - Clear expectations
 - Academic rigour

Pronunciación+entonación en L2

- Lectura en voz alta y comprensión lectora
- Formas débiles, acento tónico, liaison
- Problemas derivados de la no instrucción explícita de la entonación
- Chunking, Blending, Linking... Reading!

Pragmática en L2 (Kasper, 1997)

- Objetivo: que el alumno sea socialmente competente
- Conocimiento de la cultura de la L2
- Para que el alumno llegue a ser competente, ha de ser consciente de las reglas pragmáticas en L2 y de sus diferencias en L1 (instrucción explícita) (Celce-Murcia, 1995)
- Complaints, refusals, requests, implicature, apology, compliment, discourse markers & strategies, pragmatic fluency

Maximización del tiempo de instrucción

- Bell-ringer / Warm up exercise
- High expectations
- Seating charts
- School Rules on the walls, calendar, holidays, events...
- Accountable talk (active participation, not lecturing)
- Modelling before putting into practice. Use of rubrics
- Objectives posted (and discussed daily), re-teaching and grading policy
- Reading centre (small library)
- Calendar of events
- Learning centres (math, science, social studies, spelling...)
- Test drills
- Use of technology
- Current work display
- Instructive walls (commercial or self-made)
- Graphic Organizers (Reading comprehension)
- Homework tray
- Leftovers tray
- Clear objectives
- Manipulatives (spelling bee, say the time, triptychs...)
- Self correction
- Word wall (changed weekly)
- Folder with missing assignments (student's responsibility)

Adaptaciones a las necesidades específicas de los CAL

Contenidos:

- ◉ Vocabulario
- ◉ Tiempos verbales
- ◉ Comprensión escrita

Instrumentos de evaluación:

- ◉ Proyectos de ciencias (Science Fair)
- ◉ Libros de lectura: Graphic organizers
- ◉ Aural tests (Lectures)
- ◉ Rubrics – Uso de la pizarra:
 - Science – Social Studies – Math – PE - Cooking

Contenidos transversales

- Materiales de educación primaria: adaptamos el contenido al nivel de lengua
 - Ejemplo 1: matemáticas 1 - 2
 - Ejemplo 2: ciencias 1 - 2 - 3 - 4 - 5
 - Ejemplo 3: sociales 1 - 2 - 3 - 4
- Bellringers / Warm-up exercises
- Contenidos online: CLIL
- Textos paralelos adaptados
- Debates y presentaciones (Ejemplo)

Internet como herramienta de preparación de materiales didácticos

- ⦿ Gracias a la red tenemos acceso a multitud de textos originales en otros idiomas, algo impensable hace unos años.
- ⦿ Además, podemos descargar video y audio ([E-mule](#) / [Ares](#)), así como ejercicios o explicaciones gramaticales ya hechas.
- ⦿ Podemos comunicarnos con los alumnos y mandarles ejercicios interactivos, con sonido, contenidos de gramática o ejercicios.
- ⦿ La red nos da idea para variar nuestras clases con canciones, videos musicales o crucigramas.
- ⦿ Nuestros métodos de clase suelen venir con numerosos recursos de Internet.

- **Chemistry + Science:**
 - education.jlab.org/indexpages/teachers.php
 - [ActiveScience: www.activescience-gsk.com](http://www.activescience-gsk.com)
- **Math:**
 - www.321know.com
- **Teacher resources:** extension.usu.edu/aitc/teachers
- **ESL vocabulary:**
 - www.esl-classroom.com/vocabulary/vindex.html
- **BBC Learning:** www.bbc.co.uk/schools/websites/16
- **CLIL materials:**
 - [Editorial LETTS](#)
 - UK Curriculum Online: www.curriculumonline.gov.uk
 - Google search: [1](#) - [2](#)
 - [Educational Podcast Network](#)
 - delicious.com/search?p=CLIL
- **Y cualquier sitio Web de recursos de primaria, ya que el nivel de lengua se adapta mejor al de nuestros alumnos.**

...Páginas de interés para los CAL

- ⦿ Buscador de todas las materias: www.nettrekker.com
- ⦿ [Páginas generales](#)
- ⦿ Todas las asignaturas y niveles:
 - www.internet4classrooms.com
 - www.busyteacherscafe.com
 - www.classzone.com
 - www.edhelper.com
 - www.starfall.com
 - www.funbrain.com
 - www.learning.com
 - www.powervideos.org
 - www.teachers.tv
 - WebQuests: www.webquest.org/index.php
 - www.teachertube.com
 - www.usingenglish.com
- ⦿ Las que nosotros creamos:
 - www.rafamoreno.com/CAL1.html
 - [My Selected Resources](#)

Conclusiones

- ⦿ Todo lo expuesto son experiencias, algunas extrapolables a otras EEOOI y otras no. No se trata de un dogma de fe.
- ⦿ Se trata de maximizar nuestro trabajo y el tiempo de exposición de los alumnos al idioma, con propuestas de interés para los CAL.
- ⦿ Teacher as a facilitator: we do not complete drill exercises in class, so we can devote our instruction time to discuss the learning process and focus on aural skills (listening + speaking)
- ⦿ *Teach me and I'll forget. Show me and I'll remember. Involve me and I'll understand.* (Confucius)

- ⦿ ¡Muchas gracias!
- ⦿ Ésta presentación está disponible en la sección Ponencias de www.rafamoreno.com